

肖爱斌, 张会田, 许萍 (西北师范大学 图书馆, 兰州 730070)

市场意识下图书馆信息资源共享的理性思考

[关键词] 市场意识; 信息资源共享; 文献资源共享

[摘要] 阐述了市场意识下图书馆信息资源共享的概念内涵, 重点分析了我国图书馆信息资源共享在理论意识、建设实践、运行机制三大方面存在的问题或缺陷。

[中图分类号] G250; G253

[文献标志码] A

[文章编号] 1005-8214(2007)03-0066-02

信息资源共享一直是图书馆界共同追求的一个理想, 并为之奋斗了半个世纪, 也做了许多研究和实践, 特别是网络信息技术的出现, 人们看到了新的希望, 基于国家的、地区的不同模式、不同特点的各类资源共享协作体系已取得了很大成效。然而技术的进步似乎并没有给资源共享带来根本性的改变, 资源共享的效果也并不让人满意。究其关键原因, 我们认为共建共享的实际运作未能步入市场化的运行轨道, 信息资源共享理论与模式未能渗入市场化的意识形态, 进而只重视信息资源共享的协作而忽视其商品化、市场化的一面, 使信息资源共享的发展失去持久性动力。

1 市场意识下“信息资源共享”理念的科学解读

信息资源共享这个新的专业术语的产生大致经历了图书馆资源共享、文献资源共享、信息资源共享等几个概念发展阶段。^[1] 信息资源共享突破了过去从文献拥有率来研究文献资源共享的理论框架, 意识到了共享的种种限制条件, 提出了以文献所蕴含的信息资源、信息的可获知能力(Accessibility)和可获得能力(Availability)来研究信息资源共享的理论框架。文献资源共享模式从重拥有转化为重存取, 并强调文献资源的存取和传递, 这种模式将成为文献资源共享的主要活动范式, 而贯穿其中不变的理念则是提高信息资源利用率。^[2] 这种信息共享理论, 体现了信息共享的现实性、自愿性和条件性。当然, 这种理论在现实中更多的是以网络环境为基础的, 它相对于文献资源共享理论有明显的进步^[3]: 共享主体评价标准的进步。即评价一个信息服务机构的信息能力, 不是以其拥有的文献资源数量来衡量, 而是以其能够提供的信息多少来衡量。

共享客体范围的扩大。即共享的信息是以数字化信息为主要形式, 而不仅仅局限于有形的文献载体。信息的传递方式也以网络为主, 而不仅仅限于邮寄、电话、传真等传递方式。共享意识的增强和范围的扩大。文献资源共享, 主要由文献服务机构出于一种互相帮助的理念来促进, 且多局限于本地区、本行业, 而信息资源共享则是出于信息服务机构生存与发展的相互需要, 其视野更开阔, 打破了地区和行业的界限。推动手段的进步。文献资源

共享没有迫切的需要, 因而需要行政手段来推动。而信息资源共享, 是由于彼此需要, 因此尝试利用法律手段和一些市场手段来推动。

2 理论上的误区

2.1 “信息资源共享”的内涵被善意曲解

图书馆是社会生活中最先应用“资源共享”理念的领域之一, 如今, 在社会公众中逐渐普及的“信息资源共享”观念, 却屡屡与图书馆管理活动发生冲撞, 引发了强烈的社会舆论。

究其原因, 笔者认为: 首先, 图书馆界自身对“资源共享”这一现代理念未能保持理性的态度, 未曾坚持科学的界定, 也未有清晰明了的社会宣示; 于是, “信息资源共享”理念的科学内涵被善意地曲解并悄然放大, 在某种程度上形成了一种广泛性的集体误读; 最终, 非理性解读的理念内涵广泛流播, 必然导致实践工作者面临本来不应有的尴尬或迷惘。

一方面, 在信息经济、知识社会等语词环境的烘托下, 在争取知识平等、维护社会公平等大众舆论的氛围中, “信息资源共享”的既定内涵, 已经悄然演化为“让全社会获得文献/知识资源普遍共享”。这种对当代图书馆活动前景理想描绘的良苦用心是可以理解的。真正的问题在于“知识平等”“社会公平”等社会发展目标是一个庞大的概念, 图书馆可以、也必须在其中承担一部分社会责任。但是, 这样并不等于将公共理念与当代图书馆的具体活动直接衔接起来, 并作为衡量各项举措的标准。

另一方面, 信息资源共享也存在“服务成本/管理投入”的问题。图书馆信息资源共享体系并不简单意味着一份或少量文献提供给多馆合作并共享。当某些文献的使用率相对比较高的时候, 增加复本的收藏, 可能比馆际合作的“存取”模式更为经济、更为科学。以往的图书馆研究往往不重视, 甚至不了解这种现象。因此, 图书馆必须研究如何把资源建设资金运用到最合理的程度。片面、盲目的信息资源共享目标, 显然不是一种理性的思考。^[4]

2.2 忽视了信息的商品化、市场化特性

目前的信息资源共享理论, 本质上是由于网络技术的出现而对文献资源共享理论的改进, 其定位还是把信息作为公共产品。虽然在市场经济条件下, 基于这种理论建立的共享模式已有了一些市场化的手段或市场意识, 但还不可能突破信息非商品化和非产业化的樊篱, 不能满足信息产业化的需要。我们认为, 信息资源共享, 既要看到信息具有公共产品的性质, 同时也要看到信息产品由于其定价的不确定性、信息的易变性、信息搜集和加工的智力性、信息利用的风险性等特性, 又具有与物质产品相同的特征, 可以实现商品化和产业化。^[3]

3 建设实践中的缺陷

3.1 共享系统盲目求大, 忽视了共享成员间的个体差异

不管是早期的美国还是近期的中国, 都是由政府主导来制定全国性的资源共享计划, 如美国的“法明顿计划”和 NPAC (National Program for Acquisition and Cataloging)、我国的文献信息资源共建共享协作, 都是如此。但这些计划的实施并没有达到令人满意的效果。其原因是在全国范围进行协作, 忽视了各地区和各个行业、各个信息服务机构的特点, 且带有一定的强制性; 忽视了各个信息服务机构的主体性和各成员主体在共建共享系统中的个体差异: 馆藏基础、学科特点、经费投入、使用规模等。我们认为, 信息共享系统应当建立在考虑各馆实际情况的基础上, 遵循市场规律, 引进竞争机制, 建成有竞争、有联合, 自愿结合而成的雪球式系统。通过雪球的滚动, 吸收更多的信息服务机构进入系统, 从而形成规模较大的信息共享系统。

3.2 重技术和投入, 忽视市场效率

由于信息共享理论上存在误区——认为信息产品是公共产品, 各图书馆就以此向政府要投入; 认为只要有投入, 就可以提高图书馆网络技术水平, 建立信息共享系统就指日可待, 因而, 各个地区、各个行业开始轰轰烈烈地建设信息共享系统。而信息资源共享的根本目的, 在于提高资源利用率、社会效益及经济效益, 在于降低服务成本和采购成本。因此, 信息资源共享系统的建设应当立足于市场需求, 满足用户需求, 解决本馆信息服务的供求矛盾, 这些都需要在进行市场调查和用户需求分析之后做出决策。盲目地依靠投入大量的人力、物力, 改善硬件设备和网络服务水平, 联合共建一个规模较大的信息共享系统, 可能并不实用, 甚至造成浪费, 达不到信息资源共享的目的。

3.3 资源共建分配不合理, 容易失去相互间的信任和动力

目前的信息资源共建共享系统, 主要是以一个核心馆为中心, 联合本地区或本行业其他图书馆, 以实现信息资源共享为目标。其强调的是信息资源的合理分布, 各成员馆之间的资源共享大多以无偿服务方式进行, 或者以极低的价格提供服务。在信息资源共建上, 核心馆承担了大部分的信息资源建设的任务, 其他成员馆只承担极小部分的信息资源建设, 有的甚至只提供书目信息资源。这种共建共享模式至少存在以下问题: 在共建的信息资源分配上, 没有依据各成员馆的资源优势来定位。无偿服务方式使共享服务的质量难以保证。一方面, 在无偿服务方式下, 共享系统的成员馆并没有动力和责任来承担共建任务, 更谈不上提供信息精品和高质量的服务; 另一方面, 共享信息系统没有效益就无法维持运行下去。系统内成员馆之间缺乏信任。由于系统成员之间在共建内容的分配上并没有采用竞争的方式, 而且核心成员馆垄断了大多数的共建内容, 这样, 不管是采用无偿服务方式, 还是有偿服务方式, 都不能生产出高质量的信息产品和服务, 从而使成员馆之间产生不信任, 一些成员馆重新走上自建“小而全”信息系统的老路, 最终导致共享系统无法达到共享目的——效益最大化和成本最小化。^[3]

4 运行机制上的不足

4.1 利益平衡问题

长期以来, 我们比较多的是用行政手段来组织文献资源共享活动, 缺乏一种以市场原理为基础的平衡机制。虽然从整体上看, 信息资源共享对国家、社会、图书馆和读者都有利, 但具体到每个图书馆, 情况是不同的。一般来说, 规模大、基础好的图书情报机构自恃馆藏丰富, 在资源共享中“输出”多, “输入”少, 因而不愿与中小型馆协作, 而中小型馆又往往存在依赖大馆的心理。在缺乏利益平衡机制的情况下, 必然会使这些图书情报机构对资源共建共享的投入得不到应有的回报和补偿, 因而对资源共建共享持消极态度。所以, 必须建立一种利益平衡机制, 使参加资源共建共享网络的各成员之间, 能够依据他们资源的投入和贡献, 获得相应的利益, 这样信息资源共享才能有长久的动力。^[5,6]

4.2 权利与义务问题

图书馆共享网络是由多个成员共同参与组成的一个系统, 它如同一个小社会, 组成它的每一个成员有权利从中获得庞大丰富的信息资源, 同时也有义务向系统提供自己拥有的信息资源。在许多共享网络组织中, 较大的图书馆承担了较重的任务和责任, 因而不尊重小馆的权益; 小馆在系统共建中的作用无足轻重, 因而缺乏积极性。没有激励和惩罚机制, 使整个网络建设缺乏强劲的生命力和向前发展的动力。这也恰恰是我们在许多共享网络的建设中虎头蛇尾的深层原因之一。因此, 有必要在网络内部建立一种把权利和义务放在同等级别的管理机制, 以激发每个成员单位的积极性和热情, 从而保障我国信息资源共享网络建设健康向前发展。^[7]

4.3 管理与评估问题

信息资源共享是一个由多种因素共同起作用的复杂的系统工程。这些因素在实际运行中发挥的作用、效果如何, 信息资源共享效率、收益如何, 需要一定的管理评估体系来约束。比如, 一些信息服务机构缺乏责任意识, 对于馆际互借请求反应迟缓或拒绝服务; 共建资源质量不高或数据更新严重滞后; 信息资源共享双方不能达成共识, 对共享协议的投入和努力程度不对称, 或者是信息资源共享的公共服务决策机构的共享理念传达与信息执行机构的共享理念理解差异, 最后造成信息资源共享的服务标准不配套等等。

5 知识产权保护问题

信息资源共建共享体系建设必须以数字化为基础, 信息资源数字化建设必然涉及知识产权。对知识产权的拥有者实行知识产权保护与为用户提供合理利用已有知识的权利和机会同等重要。而据专家调查, 在我国已开始馆藏文献数字化建设的图书馆中, 大部分还未处理好知识产权问题。^[8] 我们认为, 要正确处理这一问题, 则必须按照法律规定尊重知识产权拥有者的合法权益; 适度地与出版界合作, 以规避版权; 将馆藏文献数字化的知识产权问题交合作商集中处理; 争取知识产权的拥有者主动授权, 全部或部分放弃其既得利益; 充分利用著作权法中的“合理使用”。

[参考文献]

- [1] 程焕文, 潘燕桃. 信息资源共享 [M]. 北京: 高等教育出版社, 2004.
- [2] 马费成, 裴雷. 我国信息资源共享实践及理论研究进

陈利 (华南理工大学 图书馆, 广州 510640)

西文图书套录编目的质量控制

——兼与曹开江先生商榷

[关键词] 套录编目; 西文图书编目; 质量控制

[摘要] 套录编目是我国西文文献编目的主要方式, 如何确保套录编目的数据质量也已成为西文编目工作中的一个重要环节。本文论述了如何正确利用套录外来数据进行西文图书编目, 并提出了西文套录编目时应注意的问题。

[中图分类号] G254.3

[文献标志码] B

[文章编号] 1005- 8214 (2007) 03- 0068- 03

套录编目是指通过套录外来数据源的相同或相近记录来进行文献编目的一种方式。随着计算机网络和信息技术的飞速发展, 全球范围内的信息资源共享早已成为现实。由于编目数据的获取已十分便捷, 套录数据的命中率达70—80% (含准确套录和相近套录), 因此, 利用外来数据源数据进行套录编目已经成为我国西文编目的主要方式, 如何确保套录编目的数据质量自然成为西文编目工作中的一个重要环节。

《图书馆理论与实践》2005年第2期刊载了曹开江先生的论文《如何利用网上数据进行西文编目》^[1] (以下简称“曹文”)。笔者对于“曹文”中某些观点尚有不同看法, 愿借本文与之共同探讨, 以饕读者。

1 西文图书的套录编目

目前我国各图书馆收藏的西文图书, 根据其出版情况可分为由国外出版公司出版的西文原版图书和由中国出版公司出版的西文图书。而中国出版公司出版的西文图书又大致分为: 由著者本人以外文创作, 且著作由国内出版

社负责出版的原版西文书; 将原文为中文的文献翻译成西文, 并在国内出版的译自中文的西文书; 购买了国外出版社的版权或与国外出版社签约以合作的方式共同出版, 仅限于在中国境内发行的中国授权重印版西文图书;

在中国召开的国际会议, 且在国内出版的西文 (或含西文) 的会议文集。有些文集的论文全部以英文形式发表, 也有一些是中外文兼收。^[2] 在这众多形式的西文图书中, 由国外出版公司出版的西文原版图书和中国授权重印版图书中大多都可采用套录编目。根据多年的工作经验, 笔者分别针对这两种图书, 详细论述该如何正确进行西文图书的套录编目。

1. 1 国外出版的西文原版图书的套录编目

对于由国外出版公司出版的西文原版图书, 套录编目并非简单的照搬, 必须对数据源数据进行逐项核对, 必要时还需作适当修改, 使之符合所编文献, 毕竟著录的主要依据是所编文献, 而非数据源数据。

1. 1. 1 头标

头标的数据元素按字符位置定义, 一些由系统自动生成。

套录外来数据时, 常遇到的记录头标形式多样, 如: nam 4a; nam 5a; nam 7a; nam 8a; cam 4a; cam 5a; cam 7a; cam 8a; pam 4a等。“曹文”提及“……只要修改源记录就要注意头标区的变动, 要在记录状态 (字符位5) 添加 c, 表示修改过的记录……”的做法是不完全正确的。以上述头标形式为例, 其修改后的正确模式如下表:

下表中“修改后的头标模式”显示, 修改后的头标05字符位不只是“c”, 还可为“a”、“p”、“n”。

1. 1. 2 001控制号

展 [J] . 情报学报, 2005 (3) : 277- 285.

[3] 王东升, 卢克建. 市场意识下图书馆信息资源共享模式探讨 [J] . 图书情报工作, 2006 (1) : 89- 92.

[4] 王宗义. “文献资源共享”理念的科学解读 [J] . 中国图书馆学报, 2005 (6) : 5- 9.

[5] 曾伟清. 网络环境下文献信息资源共享的障碍及对策 [J] . 图书馆, 2004 (4) : 63- 65.

[6] 肖希明. 我国信息资源共享的发展趋势 [J] . 图书馆杂志, 2004 (5) : 2- 4.

[7] 朱胜坚. 我国图书馆信息资源共享网络发展现状的分析与思考 [J] . 图书馆工作与研究, 2005 (1) : 2- 5.

[8] 方宝花. 关于浙江省信息资源共建共享体系建设的思考 [J] . 浙江师范大学学报 (社会科学版), 2005 (1) : 101- 103.

[作者简介] 肖爱斌, 女, 馆员, 西北师范大学图书馆采编部副主任, 主要研究方向: 信息资源建设与共享, 发表论文多篇; 张会田, 男, 馆员, 西北师范大学图书馆自动化部主任, 主要研究方向: 数字资源建设、管理与评价, 信息服务与信息系统, 发表论文20余篇; 许萍, 女, 副研究馆员, 西北师范大学图书馆副馆长, 发表论文多篇。

[收稿日期] 2006- 12- 05 [责任编辑] 邵晋蓉